

安息日に麦の穂を摘む

マルコによる福音書 2:23-28	マタイによる福音書 12:1-8	ルカによる福音書 6:1-5	ヨハネによる福音書
<p>23 ある安息日に、イエスは麦畑の中をおとって行かれた。そのとき弟子たちが、歩きながら穂をつみはじめた。</p> <p>24 すると、パリサイ人たちがイエスに言った、「いったい、彼らはなぜ、安息日にしてはならぬことをするのですか」。</p> <p>25 そこで彼らに言われた、「あなたがたは、ダビデとその供の者たちが食物がなくて飢えたとき、ダビデが何をしたか、まだ読んだことがないのか。</p> <p>26 すなわち、大祭司アビアタルの時、神の家にはいって、祭司たちのほか食べてはならぬ供えのパンを、自分も食べ、また供の者たちにも与えたではないか。</p> <p>27 また彼らに言われた、「安息日は人のためにあるもので、人が安息日のためにあるのではない。</p> <p>28 それだから、人の子は、安息日にもまた主なのである」。</p>	<p>1 そのころ、ある安息日に、イエスは麦畑の中を通られた。すると弟子たちは、空腹であったので、穂を摘んで食べはじめた。</p> <p>2 パリサイ人たちがこれを見て、イエスに言った、「ごらんささい、あなたの弟子たちが、安息日にしてはならないことをしています」。</p> <p>3 そこでイエスは彼らに言われた、「あなたがたは、ダビデとその供の者たちが飢えたとき、ダビデが何をしたか読んだことがないのか。</p> <p>4 すなわち、神の家にはいって、祭司たちのほか、自分も供の者たちも食べてはならぬ供えのパンを食べたのである。</p> <p>5 また、安息日に宮仕えをしている祭司たちは安息日を破っても罪にはならないことを、律法で読んだことがないのか。</p> <p>6 あなたがたに言うておく。宮よりも大いなる者がここにいる。</p> <p>7 『わたしが好むのは、あわれみであって、いけにえではない』とはどういう意味か知っていたなら、あなたがたは罪のない者をとがめなかったであろう。</p> <p>8 人の子は安息日の主である」。</p>	<p>1 ある安息日にイエスが麦畑の中をおとって行かれたとき、弟子たちが穂をつみ、手でもみながら食べていた。</p> <p>2 すると、あるパリサイ人たちが言った、「あなたがたはなぜ、安息日にしてはならぬことをするのですか」。</p> <p>3 そこでイエスが答えて言われた、「あなたがたは、ダビデとその供の者たちが飢えていたとき、ダビデのしたことについて、読んだことがないのか。</p> <p>4 すなわち、神の家にはいって、祭司たちのほかだれも食べてはならぬ供えのパンを取って食べ、また供の者たちにも与えたではないか」。</p> <p>5 また彼らに言われた、「人の子は安息日の主である」。</p>	

Mark 2:23-28	Matthew 12:1-8	Luke 6:1-5	John
<p>23 And it came to pass, that he went through the corn fields on the sabbath day; and his disciples began, as they went, to pluck the ears of corn.</p> <p>24 And the Pharisees said unto him, Behold, why do they on the sabbath day that which is not lawful?</p> <p>25 And he said unto them, Have ye never read what David did, when he had need, and was an hungred, he, and they that were with him?</p> <p>26 How he went into the house of God in the days of Abiathar the high priest, and did eat the shewbread, which is not lawful to eat but for the priests, and gave also to them which were with him?</p> <p>27 And he said unto them, The sabbath was made for man, and not man for the sabbath:</p> <p>28 Therefore the Son of man is Lord also of the sabbath.</p>	<p>1 At that time Jesus went on the sabbath day through the corn; and his disciples were an hungred, and began to pluck the ears of corn and to eat.</p> <p>2 But when the Pharisees saw it, they said unto him, Behold, thy disciples do that which is not lawful to do upon the sabbath day.</p> <p>3 But he said unto them, Have ye not read what David did, when he was an hungred, and they that were with him;</p> <p>4 How he entered into the house of God, and did eat the shewbread, which was not lawful for him to eat, neither for them which were with him, but only for the priests?</p> <p>5 Or have ye not read in the law, how that on the sabbath days the priests in the temple profane the sabbath, and are blameless?</p> <p>6 But I say unto you, That in this place is one greater than the temple.</p> <p>7 But if ye had known what this meaneth, I will have mercy, and not sacrifice, ye would not have condemned the guiltless.</p> <p>8 For the Son of man is Lord even of the sabbath day.</p>	<p>1 And it came to pass on the second sabbath after the first, that he went through the corn fields; and his disciples plucked the ears of corn, and did eat, rubbing them in their hands.</p> <p>2 And certain of the Pharisees said unto them, Why do ye that which is not lawful to do on the sabbath days?</p> <p>3 And Jesus answering them said, Have ye not read so much as this, what David did, when himself was an hungred, and they which were with him;</p> <p>4 How he went into the house of God, and did take and eat the shewbread, and gave also to them that were with him; which it is not lawful to eat but for the priests alone?</p> <p>5 And he said unto them, That the Son of man is Lord also of the sabbath.</p>	